

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

8 JANVIER 1959.

PROJET DE LOI

portant ratification de l'arrêté royal du
24 décembre 1957 relatif au tarif des droits
d'entrée.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La Belgique applique le tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise.

La loi du 5 septembre 1947 (*Moniteur belge* du 22 novembre 1947), approuvant ladite Convention, porte en son article 2 :

« Article 2 : Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

- » a)
- » b) Suspendre, en tout ou en partie, la perception des droits inscrits au tarif des douanes annexé à la Convention;
- » c)
- » Les arrêtés royaux pris en exécution des lettres b et c du présent article doivent être soumis aux Chambres législatives, aux fins de ratification, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session ».

* * *

Pour l'année 1957, les suspensions de droits d'entrée étaient réglées par les arrêtés royaux des 21 décembre 1956 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1956) et du 21 septembre 1957 (*Moniteur belge* du 28 septembre 1957).

En ce qui concerne les positions 696, 701 et 710 du tarif, qui visent des produits compris dans le marché commun de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (C. E. C. A.), la suspension pour 1958 a été arrêtée suite à une décision du Conseil spécial de Ministres de ladite Communauté.

Pour les autres produits, il a été convenu avec les autorités néerlandaises compétentes de proroger jusqu'à fin 1958 les suspensions existantes.

* * *

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

8 JANUARI 1959.

WETSONTWERP

tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van
24 december 1957 betreffende het tarief van
invoerrechten.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In België geldt het tarief van invoerrechten dat gevoegd is bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douaneovereenkomst.

Artikel 2 van de wet van 5 september 1947 (*Belgisch Staatsblad* van 22 november 1947), tot goedkeuring van voornoemde Overeenkomst, luidt als volgt :

« Artikel 2 : De Koning mag, bij wege van besluiten »
» waarover in Ministerraad werd beraadslaagd :

- » a)
- » b) Geheel of gedeeltelijk, de inning schorsen van de rechten vermeld in het douanetarief gevoegd bij de overeenkomst;
- » c)
- » De koninklijke besluiten getroffen ter uitvoering van letters b en c van dit artikel moeten aan de Wetgevende Kamers ter bekrachtiging onderworpen worden, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zoniet in haar eerstkomende zitting ».

* * *

Voor het jaar 1957 waren de schorsingen van invoerrecht geregeld bij de koninklijke besluiten van 21 december 1956 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1956) en van 21 september 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 1957).

Ten aanzien van de tariefposten 696, 701 en 710, waarvan de produkten deel uitmaken van de E. G. K.S.-markt (Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal), werden de schorsingen voor 1958 vastgesteld na beslissing van de Raad van Ministers van bedoelde Gemeenschap.

Voor de overige produkten werd met de bevoegde Nederlandse overheden overeengekomen de bestaande schorsingen tot einde 1958 te verlengen.

* * *

Ces mesures ont été réalisées, en Belgique, par l'arrêté royal du 24 décembre 1957 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1957), qui est reproduit ci-après et dont la ratification est demandée.

Le Conseil d'Etat fait remarquer que la décision du Conseil de Ministres de la C. E. C. A. relative aux suspensions de droits d'entrée applicables à certains produits relevant du Traité C. E. C. A., ne valait que pour les six premiers mois de l'année 1958. C'est exact, mais la décision a été reconduite pour le second semestre. Cette éventualité apparaissait d'ailleurs probable dès la fin de 1957 et c'est la raison pour laquelle le Gouvernement belge, soucieux de diminuer le nombre d'arrêtés et de lois de confirmation, a statué d'emblée pour l'année entière. Au cas — fort peu probable — où les autorités de la C. E. C. A. auraient décidé de ne pas prolonger les suspensions au delà du 30 juin 1958, le Gouvernement belge aurait évidemment fait le nécessaire pour s'y conformer.

Le Ministre des Finances,

Van Belgische zijde maken de maatregelen het voorwerp uit van het koninklijk besluit van 24 december 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1957), dat hierna is overgedrukt en waarvan de bekrachtiging wordt gevraagd.

De Raad van State stipt aan dat de beslissing van de Raad van Ministers van de E. G. K. S., betreffende de schorsing van het invoerrecht ten aanzien van goederen vallende onder het E. G. K. S.-Verdrag, slechts reikte over het eerste halfjaar van 1958. Inderdaad, doch einde 1957 leek het reeds erg waarschijnlijk dat een gelijkaardige beslissing zou volgen voor het tweede halfjaar, wat dan ook geschied is. Ten einde het aantal besluiten en bekrachtigingswetten niet nodeloos te verhogen, heeft de Belgische Regering meteen een regeling voor het ganse jaar getroffen. Indien de E. G. K. S.-autoriteiten onverhoopt de schorsingen niet hadden verlengd na 30 juni 1958, dan zou de Belgische Regering natuurlijk het nodige gedaan hebben.

De Minister van Financiën,

J. VANHOUTTE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 6 janvier 1958, d'une demande d'avis sur un projet de loi « concernant le tarif des droits d'entrée », a donné le 29 janvier 1958 l'avis suivant :

L'arrêté royal du 24 décembre 1957 que le Gouvernement se propose de soumettre à la ratification des Chambres législatives détermine les suspensions de droits d'entrée qui seront d'application jusqu'au 31 décembre 1958.

Il a été pris, comme l'exposé des motifs du projet le rappelle, en vertu des pouvoirs que le Roi puise dans l'article 2 de la loi du 5 septembre 1947 approuvant la convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, signée à Londres le 5 septembre 1944, et le protocole à cette convention signée à La Haye le 14 mars 1947.

Les suspensions de droits sont arrêtées conformément aux articles 3 et 7 de la convention du 5 septembre 1944, telle que celle-ci a été précisée et interprétée par le protocole du 14 mars 1947. L'accord des ministres résulte d'un échange de lettres datées des 19, 22 et 29 novembre 1957.

L'exposé des motifs ajoute, en ce qui concerne les positions 696, 701 et 710 du tarif des droits d'entrée qui toutes trois concernent des produits relevant de la catégorie acier, que les suspensions de droits ont, de plus, été arrêtées ensuite d'une décision du conseil spécial de Ministres de la Communauté Européenne du charbon et de l'acier.

Cette décision date du 19 novembre 1957. Elle vaut pour le premier semestre de l'année 1958.

On ne peut discerner, à la lecture du document, la ou les dispositions exactes du traité et de ses annexes auxquelles la décision doit être rattachée. Sans doute procède-t-elle de l'article 72 du traité qui habilite le conseil spécial des Ministres à fixer, sur la proposition de la Haute Autorité, d'une part, des taux minima de droits d'entrée au-dessous desquels les Etats membres de la Communauté se sont engagés à ne pas baisser leurs droits d'entrée à l'égard des pays tiers et, d'autre part, des taux maxima au-dessus desquels les Etats ont pris l'engagement de ne pas les élever. Dans ce cas, en décidant de la suspension de droits d'entrée, le conseil spécial de Ministres aurait opté pour une interprétation de l'article 72 plus large que celle que permet expressément le texte de la disposition.

En fixant pour les produits repris aux positions 701a, 710a 4 B 1 et 710b 6 A 1 du tarif, des contingents tarifaires, la décision procède toutefois aussi, comme le rappelle d'ailleurs le préambule de l'arrêté royal du 24 décembre 1957, du § 15 de la convention transitoire. Elle semble, à cet égard, impliquer que ce paragraphe de la convention transitoire pourrait sortir des effets postérieurement à l'expiration de la période transitoire qui est survenue le 10 février 1958.

La décision du conseil spécial de Ministres relate qu'elle est issue de l'accord unanime des membres du conseil agissant en qualité de

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6^e januari 1958 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende het tarief van invoerrechten », heeft de 29^e januari 1958 het volgend advies gegeven :

Het koninklijk besluit van 24 december 1957 dat de Regering zich voornemt door de Wetgevende Kamers te doen bekrachtigen, bepaalt een aantal gevallen van schorsing van invoerrechten voor een periode gaande tot 31 december 1958.

Zoals de memorie van toelichting bij het ontwerp er op wijst, is dit koninklijk besluit uitgevaardigd krachtens de bevoegdheid welke de Koning ontleent aan artikel 2 van de wet van 5 september 1947 tot goedkeuring van de douane-overeenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland, gesloten te Londen op 5 september 1944, en van het tot deze overeenkomst behorend protocol, ondertekend te 's Gravenhage op 14 maart 1947.

De schorsingen van invoerrechten zijn vastgesteld, overeenkomstig de artikelen 3 en 7 van het verdrag van 5 september 1944, zoals dit is verduidelijkt en uitgelegd door het protocol van 14 maart 1947. De overeenstemming tussen de Ministers blijkt uit een briefwisseling van 19, 22 en 29 november 1957.

Ten aanzien van de posten 696, 701 en 710 van het tarief der invoerrechten, welke posten alle drie betrekking hebben op produkten die tot de categorie staal behoren, merkt de memorie van toelichting voorts op, dat de schorsingen van invoerrechten ook zijn vastgesteld ingevolge een beslissing van de bijzondere raad van Ministers van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

Deze van 19 november 1957 dagtekenende beslissing geldt voor het eerste semester van 1958.

Bij de lezing van deze beslissing kan men niet uitmaken, aan welke preciese bepalingen van het verdrag en bijlagen ervan de beslissing moet worden vastgekoppeld. Ongetwijfeld steunt zij op artikel 72 van het verdrag dat de bijzondere raad van Ministers machtigt tot het vaststellen, op voorstel van de Hoge Autoriteit enerzijds, van minimumtarieven, beneden welke de deelnemende Staten zich hebben verbonden hun invoerrechten tegenover derde landen niet te verlagen, en anderzijds maximumtarieven boven welke zij zich hebben verbonden deze rechten niet te verhogen. In dit geval zou de bijzondere raad van Ministers zich door zijn beslissing over de schorsing van invoerrechten, hebben uitgesproken ten gunste van een ruimere interpretatie van artikel 72 dan de tekst van dit artikel uitdrukkelijk toestaat.

Bij de vaststelling van tariefcontingenteringen voor de in de posten 701a, 710a 4 B 1 en 710b 6 A 1 van het tarief genoemde produkten steunt de beslissing echter ook, zoals de aanhef van het koninklijk besluit van 24 december 1957 in herinnering brengt, op § 15 van de overeenkomst met betrekking tot de overgangsbepalingen. In dit opzicht schijnt de beslissing impliciet te aanvaarden dan deze paragraaf 15 ook na het einde van de overgangperiode die op 10 februari 1958 is verstrekken, uitwerking kan hebben.

De beslissing van de bijzondere raad van Ministers vermeldt dat zij tot stand is gekomen met eenstemmig goedvinden van de leden van

représentants de leurs gouvernements. Il doit logiquement s'ensuivre que les gouvernements des États membres de la Communauté adhèrent aux mesures prises et, partant, à l'interprétation que le conseil spécial de Ministres a donnée des dispositions du traité et de ses annexes. La Belgique, pour sa part, a décidé d'exécuter la décision jusqu'à la fin de l'année 1958, c'est-à-dire pour une période plus longue que celle qu'il avait été prévu.

Il y aurait à tous égards un intérêt considérable à ce que les États intéressés puissent connaître par les décisions elles-mêmes les dispositions du traité et de ses annexes auxquelles elles se rattachent.

Il y aurait intérêt à indiquer avec plus de précision dans l'intitulé du projet, l'objet de celui-ci, d'autant plus que le nombre des lois relatives aux droits d'entrée est élevé.

Est proposé : Projet de loi portant ratification de l'arrêté royal du 24 décembre 1957 relatif au tarif des droits d'entrée.

La chambre était composée de :

Messieurs : F. Lepage, conseiller d'Etat, président;
L. Moureau, et G. Holoye, conseillers d'Etat;
P. Coart-Fresart et P. Ansiaux, assesseurs de la section de législation;
Madame : J. De Koster, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. F. Lepage.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, substitut.

Le Greffier,
(s.) J. DE KOSTER.

Le Président,
(s.) F. LEPAGE.

Pour deuxième expédition délivrée au Ministre des Finances.

Le 19 juillet 1958.

Le Greffier du Conseil d'Etat,
R. DECKMYN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Est ratifié l'arrêté royal du 24 décembre 1957, relatif au tarif des droits d'entrée, avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Donné à Bruxelles, le 6 janvier 1959.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

BAUDOUIN.

J. VANHOUTTE.

de raad handelend als vertegenwoordigers van hun Regeringen. Logisch betekent dit, dat de Regeringen van de aan de Gemeenschap deelnemende Staten instemmen met de getroffen maatregelen en bijgevolg met de interpretatie welke de bijzondere raad van Ministers heeft gegeven aan de bepalingen van het verdrag en de bijlagen ervan. België van zijn kant heeft beslist de beslissing uit te voeren tot einde van het jaar 1958 d. w. z. voor een langere tijd dan overeengekomen was.

Van zeer groot belang zou het in ieder opzicht zijn dat de betrokken Staten uit de beslissingen zelf kunnen opmaken bij welke bepalingen van het verdrag en de bijlagen ervan de beslissingen moeten aanleunen.

Zoveel wetten hebben betrekking op de invoerrechten dat het opschrift duidelijker behoort aan te geven welke de strekking van het ontwerp is.

Voorgesteld wordt : Ontwerp van wet tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 24 december 1957 betreffende het tarief der invoerrechten.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : F. Lepage, raadsheer van State, voorzitter;
L. Moureau en G. Holoye, raadsheeren van State;
P. Coart-Fresart en P. Ansiaux, bijzitters van de afdeling wetgeving;
Mevrouw : J. De Koster, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. Lepage.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. Piquet, substituu.

De Griffier,
(get.) J. DE KOSTER.

De Voorzitter,
(get.) F. LEPAGE.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën.

De 19 juli 1958.

De Griffier van de Raad van State,
R. DECKMYN.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Het koninklijk besluit van 24 december 1957, betreffende het tarief van invoerrechten, wordt bekrachtigd met uitwerking vanaf de inwerkingtreding van bedoeld besluit.

Gegeven te Brussel, de 6 januari 1959.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

Extrait du *Moniteur Belge* du 29 décembre 1957.

MINISTÈRE DES FINANCES.

24 DÉCEMBRE 1957.

Arrêté royal relatif au tarif des droits d'entrée.

BAUDOUIN,

Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 5 septembre 1947, approuvant la convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, signée à Londres le 5 septembre 1944, et le protocole à cette convention, signé à la Haye, le 14 mars 1947, notamment l'article 2, b, de cette loi;

Vu la loi du 25 juin 1952, approuvant le traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier ainsi que ses annexes, les protocoles joints et la convention relative aux dispositions transitoires, signés à Paris le 18 avril 1951, notamment l'article 72 de ce traité, ainsi que le § 15 de la convention relative aux dispositions transitoires;

Vu l'arrêté royal du 24 avril 1953, relatif à l'importation des produits visés par le Traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier;

Vu l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et nous arrêtons :

Article 1^{er}.

Pendant la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1958, les droits d'entrée sur les marchandises désignées ci-après ne sont pas perçus, ou ne sont perçus qu'au taux réduit indiqué en regard de ces marchandises :

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Eventuellement droit d'entrée réduit
55 a 2	Oranges et mandarines, autres que les bigarades ou oranges amères.	13 p. c.
63	Café	—
64	Thé	100 kg poids net : 658 F
120 a 3	Saumon	—
192 a	Ciment Portland, à l'exclusion du ciment Portland blanc	—
219	Acide sulfurique, y compris l'acide sulfurique fumant (oléum) et l'anhydride sulfurique	—
250 a 1	Bichromate de sodium	—
263 a	Bioxyde d'hydrogène (eau oxygénée), même en combinaison avec de l'urée	—
264 a 1	Perborate de sodium	—
271 a	Acétone	—
ex 696 a	Pontes hématites d'affinage contenant, en poids, 1,5 p. c. ou moins de silicium et plus de 1,5 p. c. de manganèse	—
701 a	Ebauches en rouleaux pour tôles, en fer ou acier, non plaquées	—
ex 710 a 4 B 1	Fil machine, en acier fin au carbone, d'un diamètre compris entre 4,5 mm et 5,5 mm et ayant une teneur en carbone comprise entre 0,62 p. c. et 0,74 p. c. :	—
	à l'importation en Belgique dans les limites d'un contingent semestriel de 2.500 tonnes, aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances	—

Uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1957.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

24 DECEMBER 1957.

Koninklijk besluit betreffende het tarief der invoerrechten.

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 5 September 1947 tot goedkeuring van de douaneovereenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland, gesloten te Londen op 5 september 1944, en het tot deze overeenkomst behorende protocol, gesloten te 's-Gravenhage, op 14 maart 1947, inzonderheid op artikel 2, b, van deze wet;

Gelet op de wet van 25 juni 1952, houdende goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, alsmede van zijn bijlagen, van de bijgevoegde protocollen en van de overeenkomst betreffende de overgangsbepalingen, ondertekend te Parijs, op 18 april 1951, onder meer artikel 72 van het Verdrag, alsmede § 15 van de overeenkomst betreffende de overgangsbepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 1953, betreffende de invoer van de produkten bedoeld in het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal;

Gelet op artikel 2, 2^e lid, der wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State;

Gelet op de urgentie;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Eerste artikel.

Gedurende het tijdvak gaande van 1 januari tot en met 31 december 1958, wordt, ten aanzien van de hieronder genoemde goederen, het invoerrecht, niet of slechts tot het achter die goederen vermelde bedrag geheven :

Tariefpost	Omschrijving der goederen	Eventueel, verminderd invoerrecht
55 a 2	Sinaasappelen en mandarijnen, andere dan pomeansen (bittere oranjeappelen)	13 t. h.
63	Koffie	—
64	Thee	100 kg netto-gewicht: 658 F
120 a 3	Zalm	—
192 a	Portlandcement, met uitzondering van witte Portlandcement	—
219	Zwavelzuur, rokend zwavelzuur (oleum) daaronder begrepen, en zwavelzuuranhydride	—
250 a 1	Natriumbichromaat	—
263 a	Waterstofperoxyde (waterstofdioxyde of perhydrol), het additieproduct met ureum daaronder begrepen	—
264 a 1	Natriumperboraat	—
271 a	Aceton	—
ex 696 a	Hematietruwizer voor ijzer- en staalvervaardiging, hetwelk 1,5 of minder gewichtspercenten silicium en meer dan 1,5 gewichtspercenten mangaan bevat	—
701 a	Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal, niet geplaatd.	—
ex 710 a 4 B 1	Walsdraad van koolstofstaal, waarvan de diameter begrepen is tussen 4,5 mm en 5,5 mm en het koolstofgehalte tussen 0,62 t. h. en 0,74 t. h. :	—

bij invoer in België en ten belope van een semestrieel contingent van 2.500 ton, onder de voorwaarden vast te stellen door de Minister van Financiën

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Eventuellement droit d'entrée réduit	Tariefpost	Omschrijving der goederen	Eventueel, verminderd invoerrecht
710 b 6 A 1	Tôles dites « magnétiques » en aciers alliés, présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en watts inférieure ou égale à 0,75 watt : à l'importation en Belgique, dans les limites d'un contingent semestriel de 1.100 tonnes, aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances	—	710 b 6 A 1	Dynamoplaatijzer of transformatorplaatijzer van gelegeerd staal, met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte : bij invoer in België en ten belope van een semestrieel contingent van 1.100 ton, onder de voorwaarden, vast te stellen door de Minister van Financiën	—

Art. 2.

Pendant la même période, les droits d'entrée prévus au tableau 1 annexé à l'arrêté royal du 24 avril 1953 précité, ne sont pas perçus en ce qui concerne les marchandises énumérées ci après :

Numéros du Tarif	Désignation des marchandises
ex 969 a	Fontes hématites d'affinage contenant en poids, 1,5 p. c. ou moins de silicium et plus de 1,5 p. c. de manganèse.
701 a	Ebauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier, non plaquées.

Art. 3.

Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1957.

Art. 2.

Gedurende hetzelfde tijdvak, worden de invoerrechten, voorzien in tabel 1 gevoegd bij voormeld koninklijk besluit van 24 april 1953, niet geheven ten aanzien van de hieronder genoemde goederen :

Tariefpost	Omschrijving der goederen
ex 696 a	Hematietruwijzer voor ijzer- en staalvervaardiging, hetwelk 1,5 of minder gewichtspercenten silicium en meer dan 1,5 gewichtspercenten mangaan bevat.
701 a	Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal, niet geplateerd.

Art. 3.

Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 december 1957.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.